

LE TRANSCENDANTALISME AMÉRICAIN
UNE SOURCE D'INSPIRATION POUR
LE SURSAUT DE L'AFRIQUE

Docteur Bakary Bodian

LE TRANSCENDANTALISME AMÉRICAIN
UNE SOURCE D'INSPIRATION POUR
LE SURSAUT DE L'AFRIQUE

Presses universitaires de Dakar

**© Presses universitaires de Dakar
Dakar (Sénégal)
Tous droits de traduction, de reproduction et d'adaptation
réservés pour tous pays**

Dépôt légal : décembre 2023

ISBN : 978-2-494601-11-6

EAN : 9782494601116

DÉDICACE

Il y a dans la vie ou l'existence d'un peuple des moments pour faire des choix cruciaux qui déterminent son destin. Je dédie ce livre à une Afrique qui a choisi de se battre pour la dignité, la prospérité et la grandeur.

REMERCIEMENTS

La parution de ce livre qui est une réécriture de ma thèse de doctorat unique, est l'aboutissement d'intenses efforts fournis pendant les phases de recherche et de rédaction. Toutefois, ce travail aurait été insuffisant sans les contributions, les conseils et le soutien d'éminentes personnalités et sommités de l'Université Cheikh Anta Diop de Dakar (UCAD) et de l'Université d'Abomey Calavy du Bénin (UAC-Bénin). Ainsi, une fois encore, je saisis cette occasion pour adresser mes remerciements les plus sincères au professeur Oumar Ndong (UCAD), au professeur Mariame Wane Ly (UCAD), au professeur Aliou Sow (UCAD), au professeur Augustin Ainamon (UAC-Bénin) et au professeur Gorgui Dieng (UCAD).

BIOGRAPHIE

- 31 décembre 1961, naissance de Bakary Bodian à Diocadou, département de Bignona au Sénégal ;
- 1975 Bakary Bodian obtient le certificat d'étude primaire (CEPE) à Ziguinchor ;
- 1979 Bakary Bodian obtient le diplôme de fin d'études moyennes (DFEM) à Ziguinchor est orienté en classe de seconde C au Lycée Djignabo de Ziguinchor ;
- 1983 Bakary Bodian réussit au concours de recrutement des élèves éducateurs préscolaires et entre à l'école nationale de éducateurs préscolaire de Louga (ENEP) ;
- 1987 Bakary Bodian obtient le certificat d'aptitude à l'éducation préscolaire (CAEP) et intègre la fonction publique. Il est affecté à l'école maternelle de Dianky, Bignona, où il est successivement adjoint (1987 à 1990) puis directeur (1990 à 1992) ;
- 1991 Bakary Bodian obtient le Baccalauréat A3 à Dakar en tant que candidat individuel ;
- 1992-1995 Bakary Bodian est affecté comme adjoint à l'école maternelle Marie Gueye du COUD, Dakar, où il s'inscrit au Département d'Anglais de la Faculté des Lettres et Sciences Humaines (FLSH) ;
- 1995-1996 Bakary Bodian est agent chargé de l'alphabétisation à l'Inspection de l'Education et de la Formation (IEF) de Dakar-Plateau (ex IDEN de Grand-Dakar1) ;
- 1995 Bakary Bodian obtient un diplôme de fin d'études littéraires, (DUEL) à l'UCAD ;
- 1996-2002 : Bakary Bodian est chargé de cours d'Anglais au collège franco-arabe Cheikh Mouhammadou Fadilou Mbacké du Point-E (devenu lycée du même nom) ;
- 1998 Bakary Bodian obtient une licence ès lettres d'enseignement de l'anglais à l'UCAD ;
- 1998 : Bakary Bodian s'inscrit au département de linguistique de l'UCAD où il obtient un certificat de spécialisation en linguistique africaine ;
- 1999 Bakary Bodian obtient un certificat d'aptitude à l'enseignement moyen, (CAEM) à la faculté des sciences et technologies de l'éducation et de la formation (FASTEF), UCAD ;
- 2002-2004 : Bakary Bodian est professeur d'enseignement moyen (PEM), au collège de Mbao ;
- 2004 Bakary Bodian obtient un diplôme d'études approfondies d'anglais (DEA), à l'UCAD ;

- 2004-2006 Bakary Bodian réussit au concours de recrutement des élèves inspecteurs de l'enseignement et obtient un certificat d'aptitude à l'inspection de l'enseignement élémentaire (CAIEE) à la FASTEF, (UCAD) ;
- 2006-2008 : Bakary Bodian est respectivement adjoint des inspecteurs de l'éducation et de la formation de Vélingara à Kolda et des Parcelles Assainies à Dakar ;
- 2008-2021 : Bakary Bodian a occupé en tant qu'inspecteur de l'éducation nationale, le poste de chef de la division de la planification et du suivi-évaluation de l'Inspection des Daara au Ministère de l'Éducation nationale ;
- 2016 : Il obtient un master en gestion de projet à l'Institut africain de développement local (IADL), Thiès ;
- 14 mai 2022 : Bakary Bodian soutient brillamment une thèse de doctorat unique à l'université Cheikh Anta Diop de Dakar (UCAD), sous la direction du professeur Oumar Ndong et entreprend de réécrire ladite thèse pour en faire un livre aussitôt après avoir été élevé au grade de Docteur ès-lettres en civilisation et littérature américaines, avec la mention Très Honorable plus les Félicitations du jury ;
- Depuis juin 2023, Bakary Bodian assure une vacation au Département de l'administration et de la gestion de l'éducation et de la formation de la FASTEF (UCAD), où il donne des cours d'anglais.

PRÉFACE

Le livre du Docteur Bakary Bodian est une reprise de travaux déjà faits dans le cadre d'une thèse de doctorat qui décrit le développement au 19^e siècle d'une littérature coloniale fortement imprégnée des relents religieux de l'époque inspirés du puritanisme en Amérique, avec des figures comme Captain John Smith (1580-1631), John Winthrop (1588-1649), Edward Taylor (1642-1729) et Jonathan Edward (1703-1758). Plus tard, des courants plus classiques, avec une bonne dose politique, vont structurer la société américaine naissante. L'avènement de la littérature de la raison et de la révolution avec Benjamin Franklin (1706-1790) et Thomas Paine (1737-1809) occupe aussi une large part dans cette description. L'une des caractéristiques principales de tous ces mouvements est le fait que les intellectuels et artistes perpétuent les traditions héritées de l'Europe en reproduisant les modèles du vieux continent. Ces intellectuels « pro européens » auteurs de manifestes et de sermons pour la plupart, ont fait prospérer une littérature au service de la politique et de la religion.

L'Amérique a connu une décadence existentielle et culturelle au 19^e siècle durant la période du puritanisme. Les puritains ont prohibé en effet toute production à caractère littéraire ou philosophique en considérant tout ce qui ne relève pas de la Bible comme entaché d'un péché. Ainsi, ils ont interdit de penser et de réfléchir et autorisé exclusivement la lecture de la Bible et la quête du dollar. Cette conception de la religion va à l'encontre des principes transcendantalistes et des idéaux humanistes¹, existentialistes et de progrès, qui ont été développés par les philosophes des « Lumières » et de la modernité.

L'Amérique, aujourd'hui modèle de démocratie, est également une terre où la violence a élu domicile et qui a connu la Guerre du Mexique² (1812) et la Guerre civile³ (1861-1865) à cause de l'esclavage. Il y a eu aussi l'émergence du capitalisme et ses conséquences, c'est-à-dire la société de consommation, la crise des valeurs morales, la dégradation de l'environnement, la crise économique de 1837 et ses misères. En outre, le pays a vécu le despotisme, l'autoritarisme, l'injustice et l'absence de liberté entre autres, à cause d'une démocratie vacillante, des institutions non démocratiques et du non-respect des droits de l'individu.

-
1. Les idéaux humanistes renvoient à un humanisme qui place sur l'échelle des valeurs la personne humaine et son épanouissement au niveau le plus élevé. Au 19^e siècle les notions économiques et scientifiques ont été introduites dans le concept de progrès.
 2. Guerre du Mexique, La guerre américano-mexicaine (1846-1848) a opposé les États-Unis au Mexique.
 3. Guerre civile américaine (1861-1865) qui oppose les États-Unis d'Amérique (l'Union) à onze États sécessionnistes du Sud (la Confédération).

Le transcendantalisme a fait son émergence au 19^e siècle dans ce contexte difficile grâce à une démarche philosophique basée sur l'idéalisme (prépondérance des idées et principes) de Ralph Waldo Emerson (1803-1882) et le pragmatisme (primauté de l'action) d'Henry David Thoreau (1817-1862), auxquels se sont joints Walt Whitman (1819-1892), Margaret Fuller, Theodore Parker, George Putman, Frederick Henry Hedge et Alcott Bronson. Toutefois, l'éclosion du mouvement et la refondation de la société américaine sont l'œuvre d'Emerson. Ce dernier s'est dressé contre l'état de déconfiture générale de la société et de la culture et a introduit des réformes d'une grande envergure. Pour réaliser ses ambitions le philosophe a rejeté tout ce qui provient de l'étranger, notamment de l'Europe (excepté ce qu'il considère comme un « usable past »⁴). Il s'est aussi engagé dans la recherche d'une identité américaine dans les arts et les lettres, en mettant à profit les apports des « Lumières », de la modernité et du romantisme anglais et allemand. Et les réformes d'Emerson qui sont orientées vers l'homme notamment l'intellectuel et la société entre autres, ont favorisé la renaissance culturelle et impulsé la révolution industrielle de l'Amérique.

Tout d'abord, Bakary Bodian retrace dans ce livre les grandes péripéties de l'émergence du transcendantalisme en mettant en évidence les piliers de l'éclosion du mouvement d'une part et les bases de la refondation de la société américaine d'autre part. L'auteur a ainsi mis en exergue la démarche des transcendantalistes basée sur l'idéalisme d'Emerson et le pragmatisme de Thoreau. Dans ce processus les idées et principes développés par l'un ont été traduits en actions par l'autre en guise de réponse. Ce qui constitue une continuation entre l'idéalisme et le pragmatisme et une démonstration que la finalité d'une idée réside dans l'action.

Ensuite, Bodian s'est évertué à mettre en lumière la façon dont les idées et principes d'Emerson sur la nature, l'individu, la responsabilité morale et l'engagement en politique ont été réalisées concrètement ou expérimentées par Thoreau à travers, entre autres, la quête philosophique, la révolte contre l'État et la société, la pratique de la non-violence et la protection de l'environnement ou l'écologie. De même, il a élucidé la manière dont les idées et principes du philosophe Emerson sur la spiritualité, la culture, la société, la politique, la démocratie ont été transformés en actions.

Enfin, considérant l'impact du transcendantalisme sur la reconstruction des États-Unis d'Amérique, l'auteur a fait le pari de porter l'exploit des transcendantalistes au-devant de l'Afrique, afin que leurs idées et principes et tout le parcours qu'ils ont emprunté pour les transformer en actions, ce qui constitue l'histoire et l'héritage qu'ils ont laissés à une Amérique prospère,

4. Dans le contexte américain d'une nation en construction, un passé intelligemment écrit devient un instrument réutilisable (exemple l'histoire, la tradition,...).

puissent constituer une source d'inspiration pour le sursaut du continent. L'Afrique a, en effet, beaucoup de similitudes avec l'Amérique au 19^e siècle dans plusieurs domaines, notamment en ce qui concerne la société et la culture.

Mais si les Américains ont trouvé la voie pour devenir une nation indépendante et puissante, tel n'est pas le cas pour l'Afrique. Le continent se trouve coincé à la croisée des chemins entre des traditions menacées de disparition et un modèle éducatif colonial inadapté qui empêche toute décolonisation sur les plans intellectuel, politique, économique et culturel. Ainsi, c'est en continent aveuglé et impuissant que l'Afrique s'est engagée dans ce qui pourrait constituer un passage sans issue qui ne fait qu'obscurcir davantage l'avenir des Africains et hypothéquer leur survie. Toutefois, même si les ressemblances sont frappantes entre l'Amérique d'Emerson et l'Afrique, l'auteur attire l'attention sur le fait qu'il ne pourrait signifier pour les Africains de se lancer dans une démarche encore plus suicidaire d'imitation des États-Unis d'Amérique. Les idées, les principes de même que les processus et méthodes employés par les transcendentalistes pour passer à l'action sont très clairement exposés dans ce livre. Tout cela a facilité l'apparition d'un individu conscient, responsable, libre, digne, respecté et intellectuellement valeureux. De même, cela a permis de bâtir une société démocratiquement juste et mûre, culturellement authentique et économiquement et politiquement indépendante et souveraine. Ainsi, cet ouvrage est l'expression d'un optimisme doublé d'un espoir envers une Afrique qui pourrait trouver dans l'histoire et l'héritage du transcendentalisme autant d'opportunités et s'inspirer de l'expérience américaine pour innover, créer, se réinventer en vue d'assurer sa survie et de réussir sa montée en puissance.

L'ouvrage de Bakary Bodian donne des orientations intéressantes sur le modèle de la place de la culture dans la société. Le nationalisme culturel américain a pris racine dans ce contexte. Avant lui, le Nigérian Abiola Irélé a retracé, dans une adresse mémorable, au moment où on lui confiait le Département d'études africaines de l'Université d'État d'OHIO, les responsabilités de l'intellectuel africain en reprenant, dans une intertextualité bien connue l'essai de Ralph Waldo Emerson, « The American Scholar » (1837). À son tour, sans aller vers l'intertextualité tout en reprenant la créativité qui nourrit l'action de l'intellectuel, Bodian a réussi à camper de manière admirable l'apport indéniable des transcendentalistes à la culture nationaliste américaine. Il ouvre un vaste chantier qui sera, sans aucun doute, suivi par ceux qui se sont intéressés à l'histoire littéraire américaine.

Dakar, le 7 novembre 2023

Professeur Oumar Ndong
Université Cheikh Anta Diop de Dakar

INTRODUCTION

La connaissance englobe plusieurs domaines aussi vastes les uns que les autres. Tel est le cas avec la philosophie et la littérature qui se développent partout dans le monde depuis des siècles. Ce qui explique qu'elles soient d'une très grande richesse en ce qui concerne les thèmes, les genres et les courants dont elles sont constituées. En outre, un nombre important d'écrivains a toujours animé ce secteur bouillonnant d'idées en rapport avec les phénomènes de société et des civilisations. Les œuvres qu'ils produisent contribuent à l'enrichissement des cultures dans leur pays et au développement de la pensée humaine.

En Europe, la littérature est marquée par l'existence de courants tels que le classicisme, l'existentialisme et le romantisme, entre autres. Dans les pays comme la France et l'Angleterre, la littérature a connu un développement fulgurant.

En France, de nombreuses figures littéraires ont marqué les 19^e et 20^e siècles. L'on retient, entre autres, Gustave Flaubert, Arthur Rimbaud, Emile Zola et Jean-Paul Sartre.

En Angleterre, la littérature a connu une dynamique identique à celle de la France entre les 16^e et 17^e siècles. Des écrivains tels que Thomas Paine et William Shakespeare ont marqué de leurs empreintes la littérature de ce pays.

Quant à la philosophie, elle est aussi marquée par la présence de penseurs de renommée mondiale. Elle s'intéresse à tous les domaines de la connaissance et traite de nombreuses questions. À l'instar de la littérature, elle est constituée de nombreux courants à travers la planète. Toutefois, c'est en Grèce que les bases de la philosophie occidentale ont été jetées depuis l'Antiquité par Socrate⁵.

Mais le développement de la philosophie a été fulgurant à travers de grands pays européens comme la France, l'Allemagne, la Russie et l'Angleterre. Ce sont en majorité les philosophes des « Lumières » qui ont marqué la philosophie dans ces pays.

En France, l'émergence philosophique a été, au 18^e siècle, le fait d'un groupe restreint de philosophes. Il s'agit, entre autres, de Voltaire, Denis Diderot et Jean Le Rond d'Alembert.

En Allemagne, la philosophie a connu un grand développement au cours des 18^e, 19^e et 20^e siècles, qui s'est étendu à travers le monde. Ce pays compte de nombreux philosophes que sont, entre autres, Emmanuel Kant,

5. Philosophe grec (Alopeké, Attique, 470 -Athènes 399 av. J.C.) ...Platon qui lui donne une stature historique fondamentale. Grand Larousse, Tome 5, Paris, Les Editions Françaises, Inc., octobre 1987, p. 2847